

# Fiskets Gang

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

36. årg.

Bergøen, Torsdag 23. mars 1950.

Nr. 12

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.

Annonspris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for uken som endte 18. mars.

Mot slutten av uken som endte 18. mars ble det en del uvær som hindret fisket i flere distrikter. Vårsildfisket har vært beskjedent og garnfisket er nærmest slutt. I Finnmark drives det litt loddefiske, men noe fetsild- og småsildfiske meldes det ikke om. Det var en bedring i fisket i Finnmark i siste uke, mens det heller er mindre for Troms, Vesterålen og Yttersiden. Lofotfisket slår nå godt til for alle redskaper i Midtlofoten. Også Møre hadde bra torskefiske i siste uke. Rusefisket går sin gang. På Møre, i Sogn og Fjordane og til dels i Hordaland og Rogaland er det bra med fisk, især av sei, dessuten pigghå. Lenger sør var det heller smått med fisket.

### Vårsildfisket:

Fisket med settegarn kan nå betraktes som innstillet, mens en del drivgarnfartøyer fremdeles holder det gående. I uken hadde snurperne en god fangst-dag på feltet utfor Ytterøy i Kinn, men så ble det kuling og videre forsøk på havet umuliggjort.

Det er nå oppfisket tils. 8 083 785 hl vintersild, hvorav iset for eksport 591 177, saltet 604 482 (derav 138 821 vårsild), anvendt til kippers 102 549, sildolje og mel 6 671 531, agn 86 024, fersk innelands 28 022 hl mot i fjor henholdsvis: 5 678 391 — 1 266 620 — 1 285 066 — 131 083 — 2 864 729 — 74 251 — 56 642.

### Loddefisket:

I Syltefjord i Finnmark ble det i uken fisket med snurpenot 1800 hl lodde, hvorav 1000 hl er blitt opp-tatt til mel og olje. På Vadsø havn er det blitt stengt 1000 hl med landnot, som antakelig vil bli levert til agn.

### Torskefiskeriene:

Fisket i Finnmark viste atskillig bedring i siste uke. Blant annet fiskes det nå bra med kveite i ytre deler av Varanger. Fylkets samlede ukefangst var 1459 tonn mot 679 tonn uken før. Av fangsten nevnes 8,7 tonn hyse, 5 tonn brosme, 73,8 tonn kveite, 12,4 tonn flyndre, 68 tonn steinbit, 1,3 tonn uer og 1,3 tonn blåkveite samt 1288 tonn torske, hvorav det nå til sammen er fisket 10 497 tonn mot 7831 og 10 168 tonn samtidig i 1949 og 1948. I år er det hengt 877, saltet 8103, iset etc. 1517 tonn, produsert 4208 hl damptran, saltet 1772 og iset 1192 hl rogn.

Troms: Det var lite fiske i uken med små fangster og liten deltakelse. En del av flåten er gått til Lofoten, andre større fartøyer ruster seg for Finnmarkstur. Ukefangsten i fylket var 212 tonn og i alt er det fisket 7729 tonn mot 4562 og 9294 tonn de to foregående år. Det er i år hengt 176, saltet 6335, iset etc. 1218 tonn, produsert 4491 hl damptran, saltet 1944, iset 2420 hl rogn.

*Vesterålen—Yttersiden:* Mange fartøyer er gått til Lofoten. Ellers var fisket så som så med ca. 4 hele og 2 delvise sjøværst dager i de forskjellige distrikter. Ukefangsten var 409 tonn tils. I Vesterålen er det nå i alt blitt oppfisket 6927 og på Yttersiden 2934 tonn — tils. 9870 tonn mot 6849 tonn i fjor og 9538 tonn i 1948 samtidig. Det er hengt 1564, saltet 5786, iset etc. 2520 tonn, prod. 6854 hl damptran, saltet 2934 hl rogn (derav sukkers. 750), iset etc. 4868 hl rogn (derav 713 hl til hermetikk).

*Lofotfisket* slår nå godt til for Midtlofoten og Ballstad. Forsøksfisket med not faller vellykket. Ukefangsten i Lofoten var på 14 550 tonn mot 10 052 tonn i samme uke i fjor. I alt er det fisket 33 294 tonn mot 35 874 tonn i fjor og 36 881 tonn samtidig i 1948. Av årets fangst er det hengt 7101 tonn (derav rotskjær 56), saltet 22 460, iset etc. 3733 tonn, produsert 22 333 hl damptran, saltet vanlig 9929, sukkersaltet 5544, anvendt til hermetikk 5219, anvendt fersk 1619 og til frysing 538 hl rogn. I fisket deltar det nå 3935 båter med 15 925 mann mot 4349 båter og 18 414 mann i fjor på samme tid. Av båtene fisker 928 med garn, 930 med line, 1976 med juksa, 101 med not (2 fartøyer i laget) og redskapsartene har følgende andel i totalfangsten: 14 264 — 12 217 — 6093 — 723 tonn. I værene er det nå fremmøtt 307 kjøpere stasjonert på land, 123 kjøpefartøyer, 67 trandamperier. Fisken veier 370 til 480 kg pr. 100 stk., idet notfisker er størst, leverholdigheten er 860—970 og tranprosenten 51.

Også *Møre* hadde bra fiske siste uke, da det ble ilandbrakt 641 tonn. I alt er det fisket 1507 tonn mot 1818 og 2217 tonn de to foregående år. Det er saltet 148 tonn fisk, resten er brukt til ising, hermetikk etc.

*Landets samlede torskefiske* har gitt 63 301 tonn mot 57 344 tonn i fjor og 68 993 tonn i 1948 samtidig. I år er det blitt hengt 9759 tonn, saltet 42 848 tonn, iset etc. 10 694 tonn, produsert 38 488 hl damptran, saltet av rogn 22 316 hl, iset og hermetisert 17 069 hl mot i fjor henholdsvis: 6485 — 18 834 — 32 026 — 28 818 — 17 912 — 17 178.

*Kystfisket for øvrig:*

*Tromsø* melder at det utenom ukens skreitilførsel på 21 tonn ble tilført 5,5 tonn hyse, 2 tonn flyndre, 5,5 tonn uer samt en del reker. *Andenes* hadde utenom skrei 6,7 tonn hyse og ca. 2 tonn av uer, kveite, brosme etc. Om *rusefisket* meldes at dette er det vanlige for årstiden. I uken ble det tilført Trond-

heim 40 000 kg, Bergen 40 000 kg, Oslo ca. 20 000 kg, mens 12 000 kg ankom til Oslo 20. mars. Fra *Møre* meldes det om bra fiske i begynnelsen av uken, men uvær i slutten av uken. Uværet kostet et menneskeliv, idet en seigarnfisker ble vasket overbord. Ukens parti var på 406 tonn, hvorav 2 tonn fjordtorsk, 310 tonn sei, 3,6 tonn lange og brosme, 1,7 tonn kveite, 2,5 tonn hyse, 3 tonn skate og 77 tonn pigghå. *Måløy* hadde økende seifiske (på Bremangerfeltet) og godt pigghåfiske. Ukefangsten var på 534 tonn, hvorav 6 tonn torsk, 70 tonn sei, 7 tonn lange og brosme, 450 tonn pigghå. Om *seifisket* med garn i *Sunnhordland* meldes at dette var atskillig værhindret og at ukefangsten ikke var større enn 60—70 000 kg. I alt er det over Bergen solgt 235 tonn sei fra *Sunnhordland*. Ellers skal det være ganske godt garnfiske etter sei på *Åkrafeltet* og betydelige tilførsler til *Haugesund*. *Stavanger* melder at det ikke kommer noe større av sei dertil. Byen hadde en tilførsel av forskjellig fiskeslag i siste uke på 8000 kg, mot 13 000 kg uken før. Fra *Sørlandet* meldes at fisket var sterkt værhindret i siste uke. Resultatet ble bare ca. 20 000 kg fisk og 8—10 000 kg sild (tatt østpå).

*Rekefisket:*

På *Sørlandet* var rekefisket hindret av været. Ukefangsten oppgis til bare 6 a 8000 kg. Prisene dreier seg nå om kr. 3,50 a 4 pr. kg. *Møre* hadde 1300 kg, *Måløy* 500 kg reker. *Tromsø* hadde stort rekefiske med ukefangst 10 500 kg, priser kr. 1,50 til kr. 3, gjennomsnittlig kr. 2,19 pr. kg.

*Håbrandfisket:*

Det meldes om en enkelt fangst på 2000 kg, dessuten at en del båter nå er gått på feltet.

**Engelsk mål og vekt omgjort til norsk:**

1 pund	=	0,454 kg
1 cwt	=	50,8 »
1 stone	=	6,35 »
1 kit	=	10 stones
1 cran	=	170,47 liter
1 gallon	=	4,54 »
1 tonn	=	1016 kg
1 barrel sild	=	121,2 liter

Rapport nr. 8 om forskefisket pr. 18/3 1950.

Distrikt	Ukefangst tonn	Kg. fisk pr.		Tranprosent	Antall fiskefark.	Antall mann	Totalfangst tonn	Anvendelse			Damptran hl.	Lever til annen tran hl.	Rogn	
		100 stk. fisk sløyd	Hl. lever					Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk fross. tonn			Saltet hl.	Fersk m. m. hl.
Finmarkvinterfiske	1288	—	—	—	570	2476	10497	877	8103	1517	4208	—	1772	1192
Troms	212	300—450	600—1150	40—50	<sup>12)</sup> 88	571	7729	176	6335	1218	4491	—	1994	2420
Lofotens opps.d.	14550	370—480	860—970	51	<sup>2)</sup> 3935	15925	33294	<sup>11)</sup> 7101	22460	3733	22333	—	<sup>3)</sup> 15 473	<sup>4)</sup> 7376
Lofoten forøvrig	409	350—500	750—1050	50—55	155	—	9870	1564	5786	2520	6854	72	<sup>5)</sup> 2934	<sup>6)</sup> 4868
Vesterålen														
Helgeland-Salten	1	—	—	—	—	—	139	41	—	98	91	<sup>7)</sup>	13	114
Sør-Trøndelag	12	—	—	—	—	—	265	—	16	249	19	<sup>8)</sup> 56	27	<sup>10)</sup> 225
Møre og Romsdal	641	350—400	850—900	48—50	676	1961	1507	—	148	1359	492	—	103	<sup>8)</sup> 874
Tils.	17113	—	—	—	—	—	63301	9759	42848	10694	38488	128	22316	17069

Sammenlikning med tidligere år.

År	Tonn sløyd torsk										Anvendelse torsk		
	Finmark		Troms	Lofotens opps.d.	Lofoten forøvrig og Vesterålen	Helgeland—Salten	Nord-Trøndel.	Sør-Trøndel.	Møre og Romsdal	Tils.	Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk og fross. tonn
	Vinterf.	Vårf.											
1950 til 18/3	10497	—	7729	33294	9870	139	—	265	1507	63301	9759	42848	10694
1949 - 19/3	7831	—	4562	35874	6849	180	19	211	1818	57344	6485	18834	32026
1948 - 20/3	10168	—	9294	36881	9538	379	29	487	2217	68993	4741	38295	25947
1947 - 15/3	8518	—	15626	73776	21206	543	141	997	996	121803	20337	74362	27104
1946 - 16/3	—	—	11097	74559	17115	599	230	1434	2716	107750	23108	67133	17509
1945 - 17/3	—	—	3177	34640	8019	598	112	1145	1924	49615	4993	12210	32412
1944 - 18/3	3079	—	2359	47701	8579	399	121	1165	1861	65264	6296	15638	43330
1943 - 20/3	4167	—	4028	23270	6172	95	—	196	555	38483	1269	3651	33563
1942 - 21/3	4321	—	5864	48414	10886	271	83	696	1573	72108	6935	28658	36515
1941 - 15/3	7592	—	5072	31989	10055	180	99	464	1465	59916	12746	23765	20405
1950.....	2959	—	1847	7735	2068	32	—	66	402	15109	2322	10231	2556
1949.....	2142	—	1150	8219	1640	46	5	51	492	13745	1526	4424	7795

År	Anvendelse biprodukter					Lofoten							Deltakelse			
	Damptran hl	Lever til annen tran hl	Rogn saltet hl	Rogn iset hl	Hengt tonn	Saltet tonn	Fersk og fross. tonn	Damptran hl	Rogn saltet hl	Fersk rogn	100 stk. sløyd fisk veier	Kg fisk pr. hl lever	Kjøpe-fart.	Fiske-fark.	Fiskere	Tranprosent
1950 til 18/3	38488	128	22316	17069	7101	22460	3733	22333	15473	7376	370/480	860/970	123	3935	15925	51
1949 - 19/3	28818	25	17912	17178	4560	14884	16430	20038	13969	10211	410/450	860/980	225	4349	18414	50
1948 - 20/3	30502	1905	13482	26400	2815	25169	8897	16134	10846	15388	380/410	920/1010	227	5001	19893	48
1947 - 15/3	66332	3810	35715	28772	16201	47573	10002	43521	25758	15225	360/400	850/1000	268	5223	19842	49
1946 - 16/3	57724	2166	55093	17872	19987	14589	6983	41541	43190	9152	357/404	800/940	133	5751	21186	49
1945 - 17/3	24544	320	17149	21058	4256	10727	19657	14716	14031	14031	350/390	850/1030	69	4567	15808	48
1944 - 18/3	24128	190	16721	34171	5859	14084	27758	18590	14881	26247	330/410	995/1110	47	4592	17002	46.5
1943 - 20/3	12160	1401	9802	19233	787	2272	19211	7664	7895	15107	358/408	1140/1285	84	4025	15967	42
1942 - 21/3	26461	452	25052	22379	5869	22507	20038	15868	20645	14589	250/420	900/1450	102	4203	15986	38-47
1941 - 15/3	25360	470	15840	23930	10588	13855	7546	12736	11718	14782	390/550	800/1270	68	3897	14758	45-55
1950.....	—	—	—	—	1541	5142	1052	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1949.....	—	—	—	—	1053	3432	3734	—	—	—	—	—	—	—	—	—

<sup>2)</sup> Herav 928 garnbåter, 930 linebåter, 1976 juksebåter, 101 med not (2 fartøyer pr. lag), hvorav i Østlofoten 383/178/858/99, Vestlofoten 529/608/1114/2 og Værøy og Røst 16/144/4. Der er fremmøtt 307 landkjøpere, 123 kjøpe-fartøyer og i drift 67 trandamperier. <sup>3)</sup> Herav tungsaltet 9929 hl, sukkersaltet 5544 hl. <sup>4)</sup> Herav til hermetikk 5219 hl, og frosset 538 hl. <sup>5)</sup> Herav sukkersaltet 750 hl. <sup>6)</sup> Herav til hermetikk 713 hl. <sup>7)</sup> 3 hl lever oppgitt iset. <sup>8)</sup> Til hermetikk 314 hl. <sup>9)</sup> Iset 167 hl lever. <sup>10)</sup> Herav til hermetikk 53 hl. <sup>11)</sup> Herav 10 tonn rotskjær. <sup>12)</sup> Omfatter Berg og Torsken, Hillesøy, Tromsø, Tromsøysund, i Karlsøy meldt fiske, fra Skjervøy mangler oppgave.



251,5 mot 250,0 i november og 264,3 i desember 1948. For samtlige næringsmidler var indekstallet for desember 201,8 mot 203,2 i november, 206,9 i desember 1948.

Førstehåndsprisene på fisk 15. januar var noe høyere enn i desember. På Atlanterhavskysten ble det betalt 3½ til 5 cents pundet for torsk, 4 til 8 cents for hyse, 1—2 cents for lysing, 2 til 3 cents for sild.

### Dansk fiske i februar måned.

»Fiskeribladet« opplyser at værforholdene under fisket i februar var meget urolige. I danske havner ble det i månedens løp ilandbrakt 16,9 mill. kg, hvorav ca. 1,6 mill. kg ble ilandbrakt av svenske fiskefartøyer. Månedsfangsten ligger 7,3 mill. kg lavere enn i januar måned, men viser en stigning på 6,5 mill. kg i forhold til gjennomsnittsfangsten for februar de siste 8 år.

Av fersk fisk ble det i februar eksportert 9,7 mill. kg mot 8,3 mill. kg i samme måned i fjor.

Av fangsten ble 5 pst. fisket i Nordsjøen, 52 pst. i Kattegat, Skagerak og Limfjorden samt 43 pst. på Belt-havet, Øresund og Østersjøen. Månedens beste fiske var torskefisket, som tilsammen ga ca. 7600 tonn. Utbyttet av sild og brisling var 3700 tonn, flatfisk 1400 tonn og industrifisk 3600 tonn. Av de resterende 600 tonn bestod 155 tonn i hyse, hvitting, sei og håbrand ca. 30 tonn i makrell og ca. 200 tonn i ferskvannsfisk.

### Danske forhandlinger med Italia om fiskeeksporten.

Forhandlingene med Italia om å gå over fra handel på varebyttebasis til clearingbasis endte uten resultat. Fra italiensk side holdt man på ren clearinghandel, mens de danske forhandlere ønsket adgang til å gå tilbake til varebytteforretninger, hvis det skulle vise seg at eksport fra Danmark for eks. av fisk og landbruksprodukter ikke ville være mulig ved overgang til clearing. Den nåværende handelsavtale løper ut den 31. mai, på hvilket tidspunkt en ny avtale må være i orden dersom samhandelen skal kunne fortsette. Foreløpig later det til at italienerne vil holde fast på ren clearingbasis i den nye avtale. (Fiskeribladets marsnummer).

### Fisket i Palestina.

Forbruket av fisk i Palestina i siste år anslås til 21 000 tonn eller ca. 22 kg pr. forbruker, hvilket er forholdsvis meget. Det stedlige fiske leverte 3500 tonn, mens resten ble innført vesentlig fra Norge, Sydafrika, England og Danmark. Av Palestinas eget fiske stammer ca. 10 pst. fra ferskvannsfisket, og da især fra Galileasjøen, hvor man har bygget en utklekningsanstalt for å øke bestanden. Det anlegges også dammer for produksjon av ørret og andre fiskearter især i det nordlige Galilea. Av de mange innvandrere til Palestina har en del slått seg på kystfiske særlig i Haifabukten, men det drives også trålfiske i Middelhavet. Trålerflåten består av 20 fartøyer. Fiskeridepartementet i Palestina arbeider for tiden med planer for utvidelse av fiskerinæringen, og foreløpig er det blitt satt som mål, at det innen utgangen av 1952 skal være beskjeftiget 5000 fiskere i alle grener av fisket med en årlig produksjon på 15 000 tonn fisk eller tre fjerdedeler av landets forbruk. Planen forutsetter en fiskeflåte på 75 trålere, 60

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar til 18. mars 1950.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Fersk og frosset	Filet	Saltet	Hengt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	10 496	1 378	137	8 104	877
Hyse . . . . .	2 500	2 224	68	20	188
Sei . . . . .	14	—	—	13	1
Brosme . . . . .	142	—	—	62	80
Kveite . . . . .	239	239	—	—	—
Blåkveite . . . . .	2	2	—	—	—
Flyndre . . . . .	81	81	—	—	—
Uer . . . . .	19	19	—	—	—
Steinbit . . . . .	152	148	—	4	—
I alt	13 645	4 091	205	8 203	1 146

Leverkvantum 11 272 hl, utvunnet 4208 hl damptran. Rogn 2965 hl, hvorav saltet 1773 hl, iset 1157 hl og 35 hl fersk.

Ilandbrakt fisk til Tromsø i tiden 1. januar—11. mars 1950.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Iset	Filet	Saltet	Hengt
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	341	109	71	154	7
Sei . . . . .	—	—	—	—	—
Lange . . . . .	—	—	—	—	—
Brosme . . . . .	9	1	—	6	2
Hyse . . . . .	311	204	97	7	3
Kveite . . . . .	7	7	—	—	—
Svartkveite . . . . .	—	—	—	—	—
Gullflyndre . . . . .	5	5	—	—	—
Smørflyndre . . . . .	5	5	—	—	—
Uer . . . . .	17	17	—	—	—
Steinbit . . . . .	1	—	1	—	—
Annen . . . . .	5	5	—	—	—
Reker . . . . .	36	36	—	—	—
I alt	737	389	169	167	12

286 hl lever og 96 hl rogn, hvorav 61 iset, 22 hermetikk, 13 hl saltet.

motorfartøyer, 500 småbåter til fiske nær kysten og på innsjøene, og dertil skal betydelige arealer utlegges til bygning av fiskedammer. Utgiftene hertil anslås i alt til 3,5 mill. pund sterling, som betraktes som vel anvendte penger, fordi det gjelder om å spare på utenlandsk valuta til import av fisk. (Fiskeribladet — mars 1950).

### Svensk fiskerioversikt.

»Svenska Västkustfiskaren« for 10. mars skriver at i og med at en nå er kommet i mars måned, er det tidspunkt nådd, hvor mange fiskebruk legger om driften. Allerede

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar—11. mars 1950.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Iset	Saltet	Hermetik	Hengt	Guano
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk <sup>1)</sup> . . . . .	434	432	2	—	—	—
Sei . . . . .	1 991	1 775	146	67	3	—
Lange . . . . .	35	32	3	—	—	—
Blålange . . . . .	—	—	—	—	—	—
Brosme . . . . .	38	35	3	—	—	—
Hyse . . . . .	159	158	—	1	—	—
Kveite . . . . .	4	4	—	—	—	—
Gullfl., rødsp. . . . .	7	7	—	—	—	—
Smørfl. . . . .	1	1	—	—	—	—
Ål . . . . .	—	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	—	—	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	2	2	—	—	—	—
Skate og rokke . . . . .	36	36	—	—	—	—
Annen fisk . . . . .	24	24	—	—	—	—
Håbrand . . . . .	2	1	—	—	—	1
Pigghå . . . . .	838	764	—	—	—	74
Makrellstørje . . . . .	—	—	—	—	—	—
Hummer . . . . .	—	—	—	—	—	—
Reker . . . . .	20	20	—	—	—	—
Krabbe . . . . .	—	—	—	—	—	—
I alt	3 591	3 291	154	68	3	75
Herav til:						
Ålesund . . . . .	1 807	1 807	—	—	—	—
Kristiansund N. . . . .	557	557	—	—	—	—
Smøla . . . . .	96	85	5	—	3	3
Bud—Hustad . . . . .	16	14	—	—	—	2
Ona—Bjørnsund . . . . .	49	48	1	—	—	—
Bremsnes . . . . .	268	164	—	52	—	52
Haram . . . . .	31	28	3	—	—	—
Søre Sunnmøre . . . . .	487	326	145	16	—	—
Grip . . . . .	104	104	—	—	—	—
Kornstad . . . . .	176	158	—	—	—	18

Lever 609 hl, rogn 43 hl.

<sup>1)</sup> Ålesund utenom oppsynstiden.

nå viser tilførselen til Gøteborgs fiskehavn en betydelig rikere sortering.

I det siste har en del fiskefartøyer tatt fatt med storlinefisket. Fangstene består mest av lange, dertil noe kveite, stor torsk etc.

De fleste sildnotbrukene sluttet av i februar. En unntakelse ble dannet av 3 lag som fisket ved den norske vestkyst. Det gikk relativt bra med driften. Årets notfiske for øvrig har i det store og hele vært under middels. Uvær har vært hovedårsaken. På den annen side tør en også påstå at det ikke har vært så meget sild inne i Skagerak som i foregående sesong. Det ser også ut til at silden har trukket seg vestover på et tidligere tidspunkt i år enn i fjor.

Også brislingfisket er avsluttet nå. Fisket har vært meget vekslende og omsetningen til å begynne med treg, men mot slutten av fisket god, især for fisk av mindre størrelse.

Endel bunntålere og flytetålere fortsetter med sildfisket, som i det siste har gitt fangster som mer har inneholdt småfalne sildesorter. Etterspørselen har vært treg.

De fleste flytetålfiskere har nå lagt om til annen drift. De flytetålere som deltok i driften ved norskekysten i vinter fikk i alminnelighet små fangster. Antakelig ble fisket satt for sent i gang. Om båtene hadde vært utfor Vest-Norge en måned tidligere før hovedmengden av silden var seget inn til kysten, ville resultatet sikkerlig blitt bedre.

I de siste uker har det vært drevet fiske etter rødtunge på dypet nord av Banken. En har fisket helt ned på 250 favners dybde og fisket har visse dager vært godt. Et fiskelag fra Knippla ilandbrakte således en fangst på 70 kasser rødtunge. Fangster på ca. 50 kasser etter et par dagers fiske har vært alminnelig.

## Markedsnytt.

*Ferskfiskkvoten på Storbritannia.*

Fiskeridepartementet har mottatt meddelelse fra Ambassaden i London at importen av iset ferskfisk i kasser til Storbritannia tillates etter 25. mars d. å. uten begrensning av ukekvanta, fiskesorter og fiskestørrelser.

## Tysk fiskerimesse 20–31. mai 1950.

Næringsorganisasjonene innen fiskeriene i Vest-Tyskland, Berlin, de fire sjøprovinser Bremen, Hamburg, Nedre Sachsen og Schleswig-Holstein samt myndighetene og handelskamrene i de 4 store fiskeribyer Cuxhaven, Hamburg, Kiel og Bremerhaven i samarbeid med Deutsche Fischerei Messe 1950, fiskerivitenskapen, arbeiderorganisasjonene og kvinneorganisasjonene står ansvarlig for en Tysk Fiskerimesse som skal avholdes i tiden 20–31. mai førstkommende i Bremerhaven.

Det er nedsatt en arbeidskomité, hvis formann er presidenten for handels- og industrikammeret i Bremerhaven, dr. Gustav Meyer, og for øvrig består av representanter for alle havner og tallrike organisasjoner i innlandet.

Fiskerimesen 1950 vil således ikke bli et lokalt tiltak, men representere hele Tyskland. Messen blir den første av sitt slag etter 12 års avbrudd.

Messen vil ikke bare appellere til forbrukerne av saltvannsfisk, men også til de innenlandske engros- og detaljhandlere samt til de mange leverandører til den tyske fiskerirøring, som ventes å ville vise fram sine nye produkter og artikler på utstillingen.

Besøkende vil i utstillingshaller med et flateinnhold på 15 000 m<sup>2</sup>, som strekker seg over et fritt utendørsområde av dobbelt så stor størrelse, få se alt det som har med fisk å gjøre.

Forespørsler i forbindelse med messen kan rettes til Ausstellungsleitung der Deutschen Fischereimesse 1950, Bremerhaven—Fischereihafen.

Messens høye beskytter er forbundspresidenten, professor dr. Heusz.



Jan.—des. 1949: Jan.—des. 1948:  
Mengde Verdi Mengde Verdi  
tonn 1000 kr. tonn 1000 kr.

Jan.—des. 1949 Jan.—des. 1948:  
Mengde Verdi Mengde Verdi  
tonn 1000 kr. tonn 1000 kr.

Til Tsjekkoslovakia ..	398	1 135	1 597	4 691
» Russland .....	—	—	1 019	2 848
» Tyskland .....	—	—	8 359	21 596

*Tran:*

I alt .....	5 805	18 744	8 035	33 666
Til Australia .....	—	—	6	29
» Østerrike .....	30	93	—	—
» U.S.A. ....	2 441	7 866	2 982	12 702
» Belgia .....	62	167	17	64
» Bulgaria .....	—	—	90	394
» Canada .....	19	70	—	—
» Cuba .....	11	35	17	65
- Danmark .....	265	854	575	1 778
» Egypt .....	21	66	—	—
» Finland .....	119	360	148	652
» Frankrike .....	—	—	299	1 246
» Færøyene .....	1	3	2	8
- Hellas .....	58	181	50	222
» Holland .....	—	—	905	3 948
» Italia .....	10	31	141	623
» Jugoslavia .....	10	31	—	—
» Kina .....	—	—	92	397
» Libanon .....	80	250	—	—
» Norge .....	173	445	200	747
» Palestina .....	114	546	231	1 224
» Peru .....	3	10	—	—
» Polen .....	110	357	211	909
» Romania .....	—	—	100	430
» Russland (Sovjet) .	—	—	754	3 198
» Sveits .....	—	—	73	259
» Sverige .....	—	—	62	206
» Tsjekkoslovakia ..	150	571	190	860
» Trieste .....	25	50	230	1 018
» Ungarn .....	—	—	—	1
» Tyskland .....	2 102	6 728	660	2 684

*Iset sild:*

I alt .....	—	—	2 937	1 149
Til Storbritannia ....	—	—	1	—
» Tyskland .....	—	—	2 936	1 149

*Frosset sild:*

I alt .....	307	255	1 097	1 028
Til Frankrike .....	—	—	593	460
» Færøyene .....	7	12	182	215
» Norge .....	—	—	322	353
» Polen .....	280	243	—	—

*Saltet sild:*

I alt .....	10 123	20 758	11 020	22 794
Til U.S.A. ....	1 360	3 527	1 016	2 459
» Danmark .....	1 960	3 706	1 104	2 170
» Finland .....	2 954	7 059	2 030	5 015
» Færøyene .....	—	—	16	29
» Palestina .....	—	—	—	—
» Polen .....	1 932	3 412	914	1 845
» Sveits .....	2	4	—	—
» Sverige .....	1 915	3 050	5 940	11 275

*Frosset rogn:*

I alt .....	162	228	107	143
Til U.S.A. ....	1	1	1	2
» Storbritannia ....	161	227	106	141

*Saltet rogn:*

I alt .....	2 245	2 552	1 265	1 297
Til U.S.A. ....	8	22	4	9
» Storbritannia ....	—	—	9	10
» Danmark .....	—	—	4	4
» Frankrike .....	876	898	464	430
» Sverige .....	1 359	1 626	779	822
» Tsjekkoslovakia ..	—	—	5	22
» Tyskland .....	2	6	—	—

*Hvalolje:*

I alt .....	2 499	5 894	773	2 144
Til Storbritannia ....	1 750	3 864	—	—
» Danmark .....	295	832	230	650
» Holland .....	454	1 198	543	1 494

*Hvallever:*

I alt .....	14	38	—	—
Til Danmark .....	14	38	—	—

*Frosset hvalkjøtt:*

I alt .....	—	—	864	2 879
Til Storbritannia ....	—	—	640	2 236
» Norge .....	—	—	224	643

*Hvalmel:*

I alt .....	502	597	—	—
Til Palestina .....	315	340	—	—
» Tsjekkoslovakia ..	187	257	—	—

*Håkjerring-tran:*

I alt .....	13	38	—	—
Til U.S.A. ....	13	38	—	—

*Garvete fiskeskinn:*

I alt .....	1,4	134	—	—
Til Danmark .....	0,5	32	—	—
» Italia .....	0,1	9	—	—
» Sverige .....	0,8	93	—	—

*Saltete fiskeskinn:*

I alt .....	3,1	8	3	17
Til Østerrike .....	0,2	—	—	—
» U.S.A. ....	0,7	3	—	—
» Storbritannia ....	1,5	3	—	—
» Danmark .....	0,7	2	3	17
I alt (isl. kr.) .....	283.610		369 768	



Esso Esso Esso

NAVNET ESSO ER DANNET AV FORBOKSTAVENE I STANDARD OIL

Esso Esso Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso

Esso



*De står med*  
**penger i neven**

og ønsker som folk  
 flest å få mest mu-  
 lig igjen for dem.



**SMØREOLJER**

skuffer Dem ikke på  
 noe punkt — hver-  
 ken i maskinen eller  
 i prisvegen.

*A/S Østlandske* **PETROLEUMSCOMPAGNI**

*A/S VESTLANDSKE* **Petroleumscopagnî**

## Litteratur.

- Biegler, Peter: Neue Wege in der Fischkonservierung. Fischwaren u. Feinkostind. 1950, 53—54.
- Cappelen, Per: Konkurransen om fiskerfagskole i Honningsvåg. Byggekunst 1950, nr. 2, s. 35.
- Castell, C. H.: Clean up and disinfection of salt fish plants and equipment. Prog.rep. Atlantic coast sta. 47 (1949), 10—12.
- Castell, C. H.: Why we are still troubled with red discoloration in salted fish. Prog.rep. Atlantic coast sta. 48 (1950), 8—9.
- Fougere, H.: Nomograph for drying calculations Prog.rep. Atlantic coast sta. 47 (1949), 8—9.
- Hansen, V.: Thunfischfang im Øresund. Fischwaid 5 (1950), 52—54.
- Homans, R. E. S.: The preparation of marinated herring. Progr.rep. Atlantic coast sta. 48 (1950), 12—14.
- Innstilling om en bedre kreditordning for fiskere. Fra den av Handelsdepartementet den 11. oktober 1937 oppnevnte komité. Stortingsforh. 1947, bind 3.
- Kontaktfrysing af fiskefileter og kød. World fish trade, Febr. 1950, 29—31, 37.
- Lemieux, H. E.: Down trend in output of Argentina shark-liver oil. Can.fisherman, Febr. 1950, 36—37.
- Loebell, R.: Kunstfliegen-Paternoster und Makrelen. Fischwaid 5 (1950), 57.

- Notevarp, Olav: Fiskens som næringsmiddel IV. Sild, Tran. Folkehelsefor. tidsskr. 1950, nr. 1, 23—29.
- Ny prosess — fryse-tørking — har lovende muligheter. Gjengitt etter en artikkel i »Food Packer« ved Sigmund Folkvord. Tidsskr. f. hermetikkind. 1950, 149—50.
- Steen, Bertil: Beräkning av trålens djupgående. Sv. västkustfisk. 1950, 75.

### *Nye publikasjoner fra Fiskeridirektoratet.*

- Wiborg, Kristian Fredrik: The food of cod (*Gadus callarias* L.) of the O—II-group from deep water in some fjords of northern Norway. With one appendix: *Oothrix borealis* n.sp., a bottomdwelling Copepod from northern Norway. Bergen 1949. (Fiskeridirektoratets skrifter, ser. Havundersøkelser, vol. 9, no. 8). Havundersøkelser, vol. 9, no. 8).
- Wiborg, Kristian Fredrik: Utbredelse og forekomst av fiskeegg og fiskeyngel på kystbankene i Nord-Norge våren 1948 og våren 1949. Foreløpig beretning. Særtrykk av »Fiskets Gang«. (Fiskeridirektoratets småskrifter nr. 1, 1950).
- Tabellariske oversikter over vintersildfiskets lønnsomhet 1947—1949 og tidligere undersøkelsesår. Bergen 1950. (Årsberetning vedk. Norges Fiskerier, 1949, nr. 6).

# Toktet til Svalbardområdet og Grønland sommeren 1949.

Av Birger Rasmussen.

Forts. fra nr. 11, s. 120.

## *Fiskeriforholdene på Vest-Grønland sommeren 1949.*

Fiskeriundersøkelsene på Vest-Grønland sommeren 1948 hadde vist at der var store fiskemengder til stede på dette felt. På bakgrunn av de resultater som ble oppnådd da, og på grunn av det forholdsvis dårlige Lofotfiske vinteren 1949, var interessen i Norge stor for å delta i fiske ved Vest-Grønland. I Norge var dannet et selskap, nemlig A/L Utrustning i Ålesund, som skulle være fiskerne behjelpelig med å skaffe salt,

lkene. Fiskeforsøkene i fjor hadde vist at fisken på denne tid gjerne gikk i stimer oppe i sjøen slik at der kunne fiskes godt på 8—10 favner. Mange av fartøyene i år hadde for denne eventualitet utstyrt seg med snurpenot eller den såkalte »atomtrål« for å kunne ta fisken når den lettet. Men forholdene artet seg litt annerledes i år. Fisken lettet seg ikke i noen videre utstrekning fra bunnen og kun ved enkelte anledninger ble der observert stimer av torsk i overflaten.



Travelhet i Asgrikohavn, med lossing av fisk, vannfylling og bunkring. Foto B. Rasmussen.

agn og olje til driften på Grønland. Interesserte i Nord-Norge hadde dannet et eget lag, A/L Havfiske Vest-Grønland, som var tilsluttet andelslaget i Ålesund. I alt deltok ca. 30 norske fartøyer i fisket der borte, med omtrent et like antall fra Nord-Norge og Sør-Norge. Båtene hadde sin hovedbasis i Færingehavn, hvor også redningsskøyten »J. M. Johansen« var stasjonert. Dette fartøy hadde assistert de nordnorske båter under overreisen fra Tromsø til Færingehavn, og lå under fisket i stadig beredskap i Færingehavn klar til å yte assistanse.

Fisket ved Vest-Grønland tok til i slutten av mai, og det viste seg at det var store fiskemengder til stede ute på bankkanten. Fisket foregikk til å begynne med vanlig fra dybder mellom 100—150 favner, og fangstene i den første tid var usedvanlig gode, med gjennomsnittsfangster av ca. 1000—1200 fisk på stubben (2500 krok). Fisken ble flekket og saltet ombord på fartøyene og senere levert til fraktestartøyer som lå som avtakere i Færingehavn. I midten av juli måned begynte fisket å avta på de vanlige dybder, og fisken søkte opp mot grunnere vann på ban-

Fiskerne som hadde pelagiske notredskaper med hadde liten lyst til å søke i lengre tid etter fisk oppe i sjøen og således tape sin vanlige fortjeneste som de hadde på linefisket, men enkelte båter forsøkte dog sine notredskaper. Et fartøy beretter den 1. august at det var masse fugl og åte på feltet, og torsken tok gladelig på jukse på 10 favners dyp. Men da snurpenoten ble satt ble det liten fangst. Der ble gjort flere kast, hvor fangsten var ca. 1 hâv full hver gang og derfor ikke lønnsomt. Torsken stod sjelden så tett oppe i sjøen at den ble registrert av ekkoloddet.

Et fartøy fra Bodø (»Vesper«) hadde også forsøkt sin snurpenot. Lørdag 16. juli registrerte dette fartøy fisk på ekkoloddet fra 5 til 15 favner. Dybden til bunn var 50 favner. Noten ble satt, men under snurpingen ble det en sterk påstand på snurpelinen og noten revnet i en lengde av 80 favner. De fleste ombord mente at noten revnet på grunn av fisketyngden.

Et par norske fartøyer forsøkte også »atomtrålen«. Ett av dem (»Sibaldi« av Bergen) meldte at de hadde øvet seg med 3 trekk hvor utbyttet ble henholdsvis

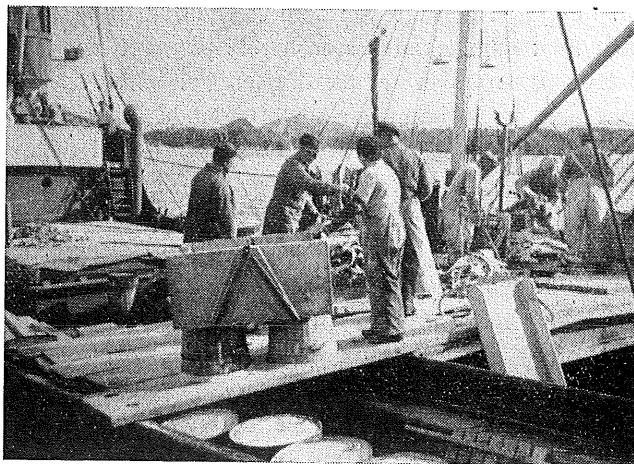
1—2—10 torsk. I siste trekk var trålen i bunnen på en skolt på 12 favner, hvor der sannsynligvis har stått en del fisk.

Da torsken forsvandt fra de større dybder ute på bankkanten, gjorde færøyningene bra fangster med line og håndsnøre både på grunnbankene og utfor kysten kloss i land inne i skjærgården. I siste uke av juli regnet de med å ha en gjennomsnittsfangst av 150 tusen stk. fisk pr. båt. For øvrig har færøyningene i år hatt sitt aller største utbytte av grønlandsfisket siden de begynte der borte.

Våre undersøkelser i slutten av juli og første dager av august viste at det var særlige hydrografiske forhold som gjorde seg gjeldende på Vest-Grønland i dette tidsrom. På bankene sønnenfor Store Hellefiskbank hadde den kalde østgrønlandske polarstrøm en forholdsvis stor mektighet. Det kalde arktiske vann strøkk langs ytterkanten av bankene under 40 favners kvoten nedover til ca. 100—130 favner. — Det var naturlig å vente at fisken ville sky dette kalde vann, og enten søke dypere ned eller grunnere opp på banken. Våre fiskeforsøk viste at fisken i stor utstrekning søkte opp å grunnbanken hvor den beitet på bunnen. Karakteristisk for dette var et fiskeforsøk på sørkanten av Store Hellefiskbank. På 40 favners dyp var temperaturen her ca. 2,7° S., mens den på 65 favner var 0,83° C. Her ble satt en linestubb på 2300 krok. På den grunneste del av linen var der bra med fisk, mens det på den part som stod dypest var liten fangst foruten at fisken der var mager og stygg. Det så ut til at fisken ikke opholdt seg synderlig i vann under 1° C. Andre forsøk viste at vi kunne gjøre bra fangster på grunnbanken mellom 20 og 40 favners dyp. Vi hadde nemlig her fangster på 6—700 fisk pr. setning (2300 krok), mens andre norske linefartøyer, som gjerne holdt seg ute på bankkanten, på samme tid oppnådde fangster på omkring 300 fisk på stubben. Fisken på grunnbanken var gjennomgående mindre av størrelse men ellers av jevnt bedre kvalitet enn den som vi fikk på dypere vann.

Da linefisket etter torsk begynte å bli mislig i midten av juli var det flere båter som rustet seg til kveitefisket. De fisket dels på dypt vann utfor bankene langs Vest-Grønland, og dels drog de over på den andre siden av Davis-stredet like ned til Hudsonstredet for å forsøke seg der. Mange av disse fartøyer kunne levere ganske bra fangster til fryseriskipet »Kolåstind« som lå i Færingehavn.

Under vårt opphold på Vest-Grønland ble fartøyene stadig holdt a jour med de resultater vi oppnådde både når det gjaldt fiske og målinger av bunntemperaturer. Det ble fra flere hold uttrykt ønske om at forsøksfiske neste år burde drives allerede fra seson-



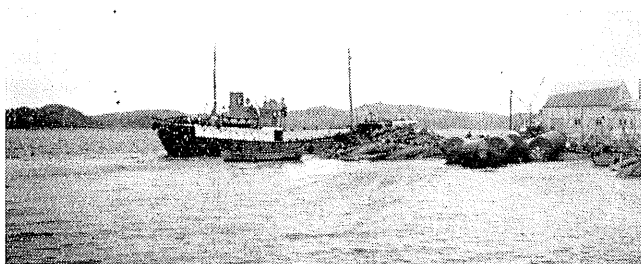
Fisken innveies og vrakes på lastebåtene i Asgrikohavn for forsendelse til Norge. Foto B. Rasmussen.

gens begynnelse så at en kunne følge fiskens bevegelse hele tiden. Fiskefartøyene selv tør ta liten sjanse på å oppsøke nye og uprøvde områder under den intense konkurranse som hersker mellom de individuelle linefartøyer.

Fisket i 1949 har anslagsvis gitt et utbytte av ca. 6500 tonn saltet torsk, hvilket må sies å være et stort kvantum tatt av bare 30 fiskefartøyer. All saltfisk levert til A/L Utrustning er blitt fraktet i Ålesund. Slik som nordmennene har anlagt driften der borte i år skulle forholdene ligge vel til rette for en utvidet drift i framtiden. Dette skyldes i aller høyeste grad det arbeid som A/L Utrustning og A/S Asgriko har nedlagt for å utbygge fiskeristasjonen i Færingehavn.

#### *Fiskeristasjonen i Asgrikohavn.*

For å utnytte fiskerikdommene ved Grønland var der i Norge dannet et andelsselskap A/L Utrustning, Ålesund. Det var også dannet et selskap i Tromsø, nemlig A/L Havfiske Vest-Grønland, som skulle samarbeide på like fot med A/L Utrustning, Ålesund. Mesteparten av de fartøyer som fisket ved Vest-Grønland i år var kontraktsmessig forpliktet til å levere



En av de store linebåter fyller vann i Asgrikohavn. Foto B. Rasmussen.

sin fangst til den stasjon som A/L Utrustning sammen med danske interesser hadde planlagt bygget i Færingehavn. Der deltok dog en del båter i fisket som ikke på forhånd var tilsluttet andelslaget. Fartøyene reiste både fra Vestlandet og Nord-Norge i de siste dager av mai. Samtidig gikk der over lastebåter fra Ålesund med de nødvendige materialer til stasjonen.

Ved lastebåtenes ankomst til det gamle Færingehavn fant man at denne havn ble for trang for de store båter. Ekspedisjonslederen, herr Mogstad, sammen med kaptein Blindheim på moderskipet »Kolåstind« og havnekontrollør Møller i Færingehavn så seg om etter en passelig havn, og en slik ble funnet i fjorden Kangerdluorsok like innenfor Færingehavn. Som nevnt foran ble denne nye havn senere kalt »Asgrikohavn«.

Da vi kom dit i juli måned hadde nordmennene sammen med de danske medlemmer av andelslaget utført et imponerende arbeid i denne havn. Inntrykket var med en gang at her var liv og virksomhet. På havnen lå m/s »Kolåstind« som var fiskernes hoveddepotskip. Bestyreren for ekspedisjonen, herr Mogstad, sammen med kaptein Blindheim, bodde ombord på fartøyet. »Kolåstind« fungerte som fastliggende bunkringsstasjon, proviantlager med kjøleanlegg og postkontor. Av lastebåter — prektige lysegrå fraktestartøyer på 5—600 tonn — lå der en hel del da vi kom inn. Bl. a. kan nevnes m/s »Lita«, »Cleveland«, »Stavsund« og »Hilton«. Et større fartøy på 1000 tonn m/s »Velox« lå inne full-lastet med agnsild i sine fryserom. Disse fartøyene kom over fra Norge med salt, agnsild, proviant og utstyr til fiskeflåtenes drift og tok med seg tilbake igjen full last av saltfisk. Dette arrangement synes å arbeide knirkefritt.

En oljetanker, m/t »Paust« var chartet av nordmennene sammen med danskene. Denne tankbåt hadde til oppgave å føre olje til koloniene på Vest-Grønland fra Julianehåp i sør til Holsteinborg i nord, og den bunkret også opp »Kolåstind« i Asgrikohavn. Dette arrangement syntes å fungere ganske bra.

Når de norske fiskefartøyer kom inn fra bankene gikk de med en gang til siden av en av lastebåtene, og her kunne de så begynne å losse sin fangst av saltfisk. I begynnelsen av sesongen hadde der riktignok vært en del ventetid før fiskebåtene hadde kunnet levere sin fisk hvilket hadde skapt en forbigående misnøye. Årsaken var at det hadde vært vanskelig å få utlosset fraktestartøyene så hurtig som det var ønskelig. Fisken ble innveiet ombord i fraktestarten, og det var en vraker til stede under hele innveingen. I tilfelle der opstod strid om dørs slag eller vrakprosent fungerte den offentlige overvraker, herr Fiskestrånd,

som avgjørende instans. Den fisk som ble innbrakt var gjennomgående pent behandlet. Fiskefartøyene var blitt pålagt å ha de vanlige vaskekasser ombord med rister hvor vannet kunne renne av fisken. — Etter å ha levert fisken gikk fiskefartøyene bort til andre skip og fikk ombord salt og agnsild mot kvittering. Til slutt gikk de til »Kolåstind« hvor de fikk slange direkte ombord for påfylling av solarolje.

Et meget vanskelig problem i slike fjerne farvann er spørsmålet om vannfylling. I det gamle Færingehavn hvor færøyske fiskere har hatt sin basis har fiskerne hittil vært nødsaget til å hente vann i tønner i land og siden øse vannet ned på tankene ombord. I den nye havn var spørsmålet om vannfylling løst på en meget tilfredsstillende måte. Like i nærheten av havnen fins der flere små vann samt en liten elv som renner forbi stasjonen. Fra en liten demning i elven var der lagt vannledninger nedover til stranden. Like i nærheten av kaien hvor båtene lå til var der innkoblet en elektrisk pumpe som ga vannet et godt trykk. Fiskefartøyene kunne bare legge inn til fjellveggen, få slange ombord og fylle vann direkte på tanken. Her kunne båtene fylle sine vanntanker på et par timers tid mens det i det gamle Færingehavn ville ta minst et par dager å gjøre det samme. Dette har selvsagt meget å bety for flåtenes effektivitet i den forholdsvis korte sesong på Vest-Grønland.

Selve havnen hvor nordmennene har tilhold synes å være ideell. Over hele fjorden kan der ankres på 30—35 favner med god holdebunn og ingen dønning utefra havet når inn i havnen. Der hvor stasjonshusene ligger og hvor vannfyllingen foregår kan store lastebåter legge direkte til fjellveggen.

Det arbeid som var utført i løpet av et par måneders tid var imponerende. Inne på stranden er bygget opp provisorisk kai med elektrisk heisekran. Planen er å bygge bedre og mer permanente kaier neste år. Tangbeltet i flomålet og det hvite rurbelte tyder på at det var lite isskuring her inne i havnen når isen gikk opp om våren. Mulighetene for at en kai ville stå uten å bli tatt av isen skulle således være til stede.

Like innenfor den provisoriske kai ligger trandamperiet og tranlageret og i flukt med dette et maskinverksted med moderne dreiebenk og sveiseapparater. Disse bygninger ble reist på kort tid i juni måned. Maskinverkstedet har vist seg å være til den største nytte. I sommerens løp inntraff en bra del havarier og maskinskader både på fraktestarter og fiskefartøyer, og verkstedet har hatt fullt opp å gjøre hele sommeren. På verkstedet var der både danske og norske arbeidere.

Et stykke ovenfor verkstedsbygningen er bygget et større hus på 3 etasjer. Dette hus var laget i

Norge, tatt fra hverandre, fraktet til Grønland og satt opp her i Færingehavn. Reisingen av huset her hadde tatt 14 dager med 5 mann i arbeid. I husets første etasje ligger butikken og lageret av skipsproviant som bestyres av den danske fraksjon av A/L Utrustning. Denne danske del av foretagendet kaller seg »Asgriko« (A/S Grønlands Industri og Handels Kompagni, Færingehavn). Bestyrer for butikk og proviant er herr Jørgensen (dansk) som har to danske assistenter. I husets 2 øverste etasjer er innredet heboelsesrom og messe for verkstedsfolkene, bygningsarbeiderne og butikkbetjeningen, i alt ca. 20 mann. Der var innlagt elektrisk lys over alt, og den elektriske kraft ble produsert av et dieselaggregat på 20 kw. Et større aggregat, som skulle skaffe kraft til hele stasjonen, var under montering.

I år fungerte m/s »Kolåstind, som bunkringsstasjon for fartøyene. Dette gikk meget bra. Men bunkringen vil bli ytterligere lettet neste år idet der blir oppsatt oljetanker i land. I midten av august måned var påbegynt monteringen av 8 mindre oljetanker. Disse ville bli fylt før moderskipet forlot Færingehavn i høst slik at fiskefartøyene som drev utover i september—oktober kunne gå inn å bunkre for hjemtur.

En av de vanskeligheter som meldte seg i år var spørsmålet om å skaffe is til bevaring av agnsild og fersk kveite ombord i fiskefartøyene. I løpet av de første måneder fant fartøyene en liten bre i nærheten av stasjonen hvor de tok ombord sne for kjøling av agnsilden. Men da denne sneskavlen tok slutt måtte de finne seg noe drivis til å hakke opp. Dette var en tungvint og tidsøddende affære. A/L Utrustning søkte i år å finne en løsning på is-spørsmålet, men det lyktes ikke. Spørsmålet om å ha et fartøy som kunne levere knust is vil dog sannsynligvis bli tatt opp igjen i forbindelse med ekspedisjonen neste år.

#### *Andre nasjoners fiske på Vest-Grønland. Trålfiske.*

Sommeren 1949 var der flere andre nasjoner foruten Norge og Færøyane som hadde fiskeriexpedisjoner til feltene ved Vest-Grønland.

Fra Island ble utsendt to ekspedisjoner. — Den ene av disse bestod av en islandsk damper på ca. 6—700 tonn som lå oppankret i samme fjord som nordmennene hadde sin base. Tilsluttet denne damper var 6 ganske små fiskekuttere som gikk ut fra havnen om morgenen, fisket forholdsvis nær land og kom inn om kvelden og leverte fangsten. På moderskipet var der 12 kvinnelige flekkere og saltene. Til midten av august hadde denne ekspedisjon hatt mindre utbytte. I det gamle Færingehavn lå et annet islandsk damp-

skip med 4 fiskekuttere som drev fiske ute på bankene. — På bankene traff vi spanske og portugisiske moderskip som lå for anker. Det var store 3- og 4-mastrete fartøyer. Fisket ble drevet med 30—40 doryer fra hvert skip med en mann i hver dory. Doryene var spredt over et ganske stort område omkring moderskipet. Doryene fisket med småline. På store Hellefiskebank observerte vi 1. august tre slike moderskip med doryer.

*Trålfiske* ble forsøkt på bankene ved Vest-Grønland sommeren 1949 av forskjellige nasjoner. Den 12. august var der i alt 17 trålere som drev fiske der borte, nemlig 9 engelske, 4 franske og 4 spanske fartøyer.

De fleste trålere fisket på Store Hellefiskebank. Fangsten var 2—4 sekker torsk pr. 1½ times trekk. De fleste båter fisket jevnt 3000 kits (ca. 190 tonn) med torsk på 9 dager og de hadde da last. Trålere hadde også fisket på Lille Hellefiskebank, og på Fiskenesbank som ligger sør for Færingehavn.

Også en islandsk tråler fisket ved Vest-Grønland i år. Dieseltråleren »Jon Thorlaksson« begynte fiske på Lille Hellefiskebank 13. august. Etter å ha fisket her 3 dager drog den til Fyllas bank som ligger utfor Færingehavn. Fisket her var rikt, og fartøyet hadde full fangst allerede 22. august. Fangsten ble 4524 kits (ca. 290 tonn) ferskfisk som ble solgt i England for ca. 11 tusen pund sterling.

Med det resultat trålerne hadde i år kan en vel vente at driften vil bli utvidet neste år. Trålfisket drives helst fra midten av juli måned og utover i august i tidsrommet, da fisken trekker opp på grunnbanken. Trålfisket kan i denne tid foregå på 20—40 favner vann. Bankenes grunnplatåer er ganske jevne og flate, og trålernes resultat i år viser at bunnens beskaffenhet tillater tråling.

#### *De usedvanlige isforhold sommeren 1949.*

Sommeren 1949 er karakterisert ved de usedvanlige isforhold som særlig gjorde seg gjeldende langs Grønlands kyster.

Ved Spitsbergen må isforholdene i år karakteriseres som bedre enn i fjor. Sommeren 1948 fant vi bankene ved Spitsbergen fullstendig blokert av is i juni måned. I begynnelsen av juni 1949 lå isbaksen 40—50 mil sør av Sørkap og strakte seg i samme avstand fra land nordover til utfor Isfjorden. Nordenfor var det isfritt. Våre undersøkelser viste at forholdsvis varmt Atlanterhavs-vann hadde trengt langt nordover langs kysten. I midten av juni var vi

Forts. s. 140.

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1. januar til 4. mars 1950 og i uken som endte 4. mars.

138

Nr. 12, 23. mars 1950

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk vårsild	Fersk storsild	Fersk fetsild	Fersk forfangst sild	Fersk brisling og småsild	Frossen sild i alt	Frossen vårsild	Frossen storsild	Frossen fetsild	Frossen forfangst sild	Frossen brisling og småsild	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk lange	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk makrell	Fersk kveite	Fersk flyndre	
	Stat. nr. 403i-3s	Stat. nr. 403z	Stat. nr. 403i	Stat. nr. 403z	Stat. nr. 403z	Stat. nr. 403s	Stat. nr. 404i-4s	Stat. nr. 404z	Stat. nr. 404i	Stat. nr. 404z	Stat. nr. 404z	Stat. nr. 404s	Stat. nr. 405i-16	Stat. nr. 405i	Stat. nr. 405z	Stat. nr. 405z	Stat. nr. 405z	Stat. nr. 407	Stat. nr. 406i	Stat. nr. 406z	
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	11	—	—	13	—	3	—	1
Kristiansand S. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	232	—	232	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	2
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund .....	4 770	4 741	29	—	—	—	297	—	297	—	—	—	42	8	—	—	12	—	—	—	
Bergen .....	21 038	1 450	19 588	—	—	—	1 321	—	1 321	—	—	—	2 476	617	—	497	836	—	57	—	29
Florø .....	4 345	—	4 345	—	—	—	93	—	93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	1 826	—	1 826	—	—	—	609	—	609	—	—	—	810	6	—	—	23	—	1	—	1
Ålesund .....	4 102	241	3 861	—	—	—	689	—	689	—	—	—	405	61	—	8	54	—	3	—	5
Molde .....	4	—	—	—	—	4	25	—	25	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund N. ....	—	—	—	—	—	—	161	—	161	—	—	—	145	18	—	—	4	—	4	—	6
Trondheim .....	57	—	57	—	—	—	286	—	247	—	—	39	429	74	—	16	256	—	41	—	32
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	1	—	8	—	2
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	524	238	—	77	65	—	26	—	19
Tromsø .....	9	—	—	7	—	2	10	—	—	10	—	—	727	244	—	—	265	—	84	—	7
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	240	7	—	—	178	—	21	—	20
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109	—	—	—	103	—	1	—	5
Andre .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94	30	—	5	8	—	39	—	11
I alt .....	36 151	6 432	29 706	7	—	6	3 723	—	3 674	10	—	39	6 056	1 314	—	603	1 818	—	288	—	141
I uken*) .....	7 658	5 280	2 378	—	—	—	824	—	824	—	—	—	766	129	—	9	210	—	42	—	41

\*) På grunn av korreksjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for si alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukessoppgjørets slutt. Utførselen blir i slike tilfelle ikke tatt med i uken, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk al	Fersk uer	Fersk brosm	Fersk pigghå	Fersk håbrand	Fersk laks	Fersk Steinbit	Fersk rogn	Annen fersk fisk	Frossen fisk i alt	Frossen torskefilet	Rundfrossen torsk	Frossen seifilet	Rundfrossen sei	Frossen hysefilet	Rundfrossen hyse	Frossen makrell	Frossen annen fisk	Tørrfisk i alt	Klippfisk i alt	
	Stat. nr. 412	Stat. nr. 409	Stat. nr. 405s	Stat. nr. 414i	Stat. nr. 414z	Stat. nr. 411i	Stat. nr. 410	Stat. nr. 416	Stat. nr. 405s, 57-5s, 6z, 6s, 6s, 6e, 8.11z, 13.15	Stat. nr. 417i-31	Stat. nr. 417i	Stat. nr. 420z	Stat. nr. 417z	Stat. nr. 420z	Stat. nr. 417z	Stat. nr. 420z	Stat. nr. 422	417z, 418.19, 420z, 421z, 423-431	Stat. nr. 433-38	Stat. nr. 439-43	
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	3
Kristiansand S. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	—	10	—	174	—	—	—	—	—	—	174	—	—	—	—
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	—	—	—	28	—	—	—	—
Haugesund .....	—	—	—	22	—	—	—	—	—	311	—	—	—	—	—	—	311	—	—	—	—
Bergen .....	—	—	—	271	68	—	4	93	4	73	6	—	9	—	7	—	—	51	879	440	
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Måløy .....	—	—	—	773	—	—	—	2	4	68	—	—	—	—	—	—	28	40	—	31	
Ålesund .....	1	—	—	205	—	—	—	46	22	382	158	1	—	—	—	—	185	38	183	3 469	
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kristiansund N. ....	—	—	—	85	—	—	2	18	8	347	118	—	141	—	—	—	—	88	73	2 934	
Trondheim .....	—	—	—	—	1	—	—	7	2	177	129	—	23	—	17	—	—	8	7	—	
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 061	401	235	215	105	—	—	—	105	—	224	
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	99	—	531	208	29	198	11	12	6	—	67	451	—	
Tromsø .....	—	2	—	—	—	—	—	125	—	163	38	—	69	—	52	—	—	4	116	—	
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74	22	—	—	—	41	—	—	—	11	—	
Andre .....	—	—	—	—	—	—	—	1	—	118	54	—	60	—	—	—	—	4	—	—	
I alt .....	1	2	—	1 356	69	—	6	406	52	3 507	1 134	265	715	116	129	6	726	416	1 711	7 103	
I uken*) .....	—	—	—	223	15	—	4	85	8	437	230	—	45	—	75	5	39	43	135	1 940	

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet fetsild	Saltet skjærsild	Saltet Nordsjø-sild	Saltet islands-sild	Saltet brisling	Krydder sild	Krydder saltet brisling	Saltet fisk i alt	Saltet rogn	Røykt sild	Hummer	Reker	Andre skalldyr	Hermetikk i alt	Sildemel	Fiskemel (Herund, tørrfiskemel)	Tang mel
	Stat. nr. 444 <sub>1-7</sub>	Stat. nr. 444 <sub>1</sub>	Stat. nr. 444 <sub>2</sub>	Stat. nr. 444 <sub>3</sub>	Stat. nr. 444 <sub>4</sub>	Stat. nr. 444 <sub>5</sub>	Stat. nr. 444 <sub>6</sub>	Stat. nr. 444 <sub>7</sub>	Stat. nr. 445 <sub>1</sub>	Stat. nr. 445 <sub>2</sub>	Stat. nr. 446 <sub>1-56</sub>	Stat. nr. 4723 <sub>1-2</sub>	Stat. nr. 460	Stat. nr. 466	Stat. nr. 469	St. nr. 467-468 470-471	Stat. nr. 473-97	Stat. nr. 1213 <sub>1</sub>	Stat. nr. 1213 <sub>2</sub>	Stat. nr. 1226
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80	—	—	—
Oslo .....	10	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	5	12	—	129	—	—	—
Kristiansand S. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund .....	38	—	—	—	—	38	—	—	—	—	9	—	—	38	18	—	1	—	—	—
Stavanger .....	91	—	—	—	—	74	17	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
Kopervik .....	269	—	138	—	—	114	17	—	—	—	7	—	—	65	32	—	4 104	—	—	—
Haugesund .....	1 400	356	792	—	—	171	81	—	—	—	18	—	—	—	12	—	111	—	—	—
Bergen .....	4 375	—	4 036	10	69	159	101	—	147	6	18	79	227	25	37	—	312	1 428	—	—
Florø .....	768	—	768	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 246	1 769	—	—
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	102	—	—	—
Ålesund .....	1 240	—	958	—	—	—	282	—	44	—	273	96	453	—	2	—	122	—	—	—
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	201	218	—	—
Kristiansund N. ....	24	—	—	—	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Trondheim .....	232	—	10	206	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	341	—	44	4
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	522	—	—	—
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	154	—	—	—	—	—	—	461	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	17	—	45	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	150	—	115	—	—	15	20	—	108	—	—	—	—	—	—	—	—	—	324	—
I alt .....	8 597	356	6 817	216	69	571	568	—	311	6	327	366	714	136	309	—	93	—	—	—
I uken*) .....	1 029	354	626	12	—	—	37	—	16	—	12	5	95	14	56	—	8 381	3 415	874	4
																	750	2 374	99	—

TOLLSTEDER	Andre forstoffer	Dampmedisintran	Råmedisintran	Blanktran	Brunblanktran	Bruntran	Håtran	Høyvita minhold. Kveiteolje m. v.	Selolje rå	Bottle-nose og spermatolje rå	Sildeolje rå	Avfalls-tran og tran-grakse	Herdet fett	Stearin m. v.	Fettsyrer og olein	Fiske-lim	Guano	Sel-, kobbe-skin og klappm.	Annet
	Stat. nr. 1214-16. 23. 1225 <sub>1</sub>	Stat. nr. 1516 <sub>2,3</sub>	Stat. nr. 1516 <sub>1</sub>	Stat. nr. 1517 1518 <sub>1</sub>	Stat. nr. 1518 <sub>2</sub>	Stat. nr. 1518 <sub>3</sub>	Stat. nr. 1515 <sub>1-3</sub>	Stat. nr. 1514	Stat. nr. 1513	Stat. nr. 1511	Stat. nr. 1512	Stat. nr. 1520	Stat. nr. 1543 <sub>1</sub> 1543 <sub>2</sub>	Stat. nr. 1548	Stat. nr. 1550 <sub>1</sub> 1549	Stat. nr. 1681 <sub>2</sub>	Stat. nr. 1901 <sub>1-3</sub>	Stat. nr. 2318.19	Stat. nr. 207.461-465.1504.1507. 1508.1510.1519.1521.1-2 1522.1523.1544.2320.23.21 4717.4724-28.4731-32
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	kg	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo .....	60	97	1	286	376	—	22	2 197	31	2	—	—	6 502	—	—	—	—	—	2 679
Kristiansand S. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	27
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Haugesund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	40	464	68	772	138	6	29	—	263	1	—	5	—	—	—	—	—	—	4
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	55	—	—	13	2 804
Måløy .....	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund .....	9	266	—	242	60	—	1	600	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Molde .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	213
Kristiansund N. ....	8	33	—	364	—	47	5	—	—	—	—	—	—	—	—	12	—	—	—
Trondheim .....	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær .....	98	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø .....	—	—	—	66	40	10	—	—	153	—	—	13	—	—	—	—	—	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø .....	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Andre .....	24	7	—	91	123	—	—	1 122	—	—	—	—	1 310	—	—	—	—	—	—
I alt .....	329	867	69	1 822	737	63	57	3 919	527	3	—	18	7 812	—	65	12	—	27	5 996
I uken*) .....	25	109	—	201	52	3	13	1 135	—	2	—	—	585	—	—	—	—	1	1 136



Forts. fra s. 137.

på 80° n. br. nord av Norskeøyane uten å se is. På dette tidspunkt var der atskillige småhvalfangere i disse farvann. De rapporterte at de hadde vært så langt nord som til 81° n. br. uten å treffe is. Ismassene der nord synes således å ha brutt opp på tidlig tidspunkt og over et stort område. Den is som forekom utfor den sørlige del av Spitsbergen kommer med strømmen fra Østhavet og vil vanlig smelte opp og forsvinne i løpet av juli måned.

I motsetning til Spitsbergen hadde grønlandsisen en usedvanlig mektighet hele sommeren. I første dager av juli tok vi et hydrografisk snitt fra Jan Mayen mot Langenes på Island. Det var rolig vær, men tett tåke så isen ikke kunne observeres med blotte øye, men sjøens melkeaktige utseende og den lave lufttemperatur tydet på at iskanten ikke var langt borte. Temperaturen i sjøen under 75—100 meter var negativ.

Midt i juli rapporterte norske selfangere som lå i Danmarksstredet at pakkisen strakte seg 100 mil av land. Isen var usedvanlig svær og arbeidsforholdene umulige. Klappmysfangsten i Stredet hadde slått feil av denne grunn, og også håkjerringfisket ble umuliggjort. Fartøyene hadde endog vanskelig nok med å skaffe seg selspekk til agn på håkjerringlinene. Samtidig rapporterte sildefiskere utfor Nord-Island at det hadde vært en del drivis også der. Kanten på isbaksen lå ca. 60 nautiske mil av Kapp Kjøgur på Island.

Utfor Kapp Farvel — sørspissen av Grønland — strakte isen seg usedvanlig langt sørover da vi passerte her den 15.—16. juli. Iskanten lå i tunger ca. 80—100 mil av land, og flere fiskefartøyer hadde her hatt vanskeligheter da det var lett å kjøre seg inn i isbukta i den tette tåke som hersket her en stor del av sommeren.

I selve Davis-stredet lå drivisen utfor Julianehåpdistriktet i et belte som strakte seg 50—60 mil av land. Drivisen lå som en kompakt masse nordover til Danasbanke, og enkelte strimler kunne sees utfor kysten ennå lenger nord.

I vanlige år skulle drivisen forsvinne helt fra Vest-Grønland i juli måned, og i august—september skulle også Sydøst-Grønland være fri for isbaksen. Men ikke slik i år. I midten av august fant vi at isbaksen ennå fylte bukten ved Julianehåp hvor den lå ca. 40 nautiske mil av land. I siste halvdel av juli hadde den norske tankbåt »Paust« klart å komme inn til Julianehåp i landråken. Men så drev isbaksen til land igjen så tankbåten ble innesperret i havnen. Den slapp ikke ut før 8. august etter å ha vært innesperret i henimot 3 uker. I mellomtiden var bunkerssituasjonen blitt ganske akutt i Færingehavn, hvor »Kolåstind«

gjorde seg klar til å gå til den amerikanske base i Grønnedalen for å hente olje til fiskeflåten, men dette ble ikke nødvendig da »Paust« slapp ut av isen til slutt.

Også utfor Kapp Farvel lå isbaksen hele sommeren. Den 16. august lå isen som et belte 30—40 mil av land, og nordover langs kysten av Sørøst-Grønland hadde isbeltet en lignende utstrekning. Utfor Nordøst-Grønland var også isforholdene usedvanlig vanskelig. Norske og danske ekspedisjonsfartøyer som lå ved Claveringøya på 74° n. br. den 15. september hadde vanskeligheter med å komme seg ut av isbaksen som strakte seg 70 nautiske mil av land. De rapporterte at isen var usedvanlig svær og tung å forsere.

Det kan være mange samvirkende faktorer av meteorologisk og hydrografisk art som har vært årsaken til de usedvanlige isforhold ved Grønland i år. Jeg skal kun peke på et fenomen som sannsynligvis har vært en medvirkende årsak.

Våre hydrografiske observasjoner i juni måned viste at forholdsvis varmt Atlanterhavs-vann hadde trengt frem med stor mektighet i Østhavet og nordover langs Spitsbergen. Det er sannsynlig at dette varme vann i vårens og sommerens løp har trengt stadig lenger mot nord og har medvirket til å løsne ismassene i polarbassenget i større utstrekning enn vanlig. Det var ikke bare den is som var frosset sist vinter som løst, men også områder hvor isen hadde ligget i to år ble berørt. Disse oppbrudte ismasser er da som vanlig drevet vestover mot Nord-Grønland, og ført videre sørover langs Grønlands kyst av den Øst-grønlandske polarstrøm.

**Landbrakt fisk til Måløy og omegn i tiden 1. januar—11. mars 1950.**

Fiskesort	Mengde	Anvendelse		
		Iset	Saltet	Hermetikk
	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	76	76	—	—
Sei .....	107	107	—	—
Lange .....	20	20	—	—
Brosme .....	25	25	—	—
Hyse .....	41	41	—	—
Kveite .....	—	—	—	—
Gullflyndre .....	—	—	—	—
Skate .....	2	2	—	—
Annen fisk .....	—	—	—	—
Håbrand .....	—	—	—	—
Piggå .....	2 797	2 797	—	—
Hummer .....	—	—	—	—
Reker .....	—	—	—	—
Krabbe .....	—	—	—	—
I alt	3 068	3 068	—	—